

2° he has successfully performed at least 15 arterial punctures under the immediate supervision of a physician, which are noted on a document indicating the date, location, name and signature of the supervising physician, for each puncture.

3. The respiratory therapist performs this activity in an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native Persons, (R.S.Q., c. S-5), in a laboratory for diagnostic testing of cardio-pulmonary function, including an intensive care unit or an emergency service or department.

He may also perform this activity within the context of home care services provided by an institution operating a local community service centre.

4. This regulation comes into force on the fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7221

Gouvernement du Québec

### O.C. 1038-2005, 2 November 2005

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

#### Building service employees – Québec — Amendments

CONCERNING the Decree to amend the Decree respecting building service employees in the Québec region

WHEREAS the Government has made the Decree respecting building service employees in the Québec region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r.40);

WHEREAS the contracting parties to this Decree have petitioned the Minister of Labour to have amendments made to the Decree;

WHEREAS sections 2 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2) authorize the Government to amend a collective agreement decree;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft amendment decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 June 2005 and, on this same date, in a French-language newspaper and in an English-language newspaper, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of the 45 days following this publication;

WHEREAS no comment was brought forward concerning this project;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting building service employees in the Québec region, attached hereto, be made.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Decree to amend the Decree respecting building service employees in the Québec region\*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 2 and 6.1)

1. The Decree respecting building service employees in the Québec region is amended by replacing section 5.01 by the following:

“5.01. The employee receives at least the following hourly rate depending on his class of employment:

\* The last amendments to the Decree respecting building service employees in the Québec region (R.S.Q., 1981, c. D-2, r.40) were made by the regulation made under Order in Council No. 736-2005 dated 9 August 2005 (2005, G.O. 2, 3444). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2005, updated to 1 March 2005.

Class of employment	16/11/2005	16/11/2006	16/11/2007	16/11/2008	16/11/2009	01/01/2011	31/12/2011
A	\$12.80	\$13.05	\$13.35	\$13.65	\$13.90	\$14.20	\$14.50
B	\$12.40	\$12.65	\$12.95	\$13.25	\$13.55	\$13.90	\$14.20
C	\$13.20	\$13.45	\$13.75	\$14.05	\$14.30	\$14.60	\$14.90.”.

**2.** Section 5.02 is replaced by the following :

“**5.02.** In addition to the hourly wage provided for the class of work to which he is assigned, the crew leader receives an hourly premium determined according to the number of employees under his responsibility on the same shift, the crew leader being included in this number:

Number of employees	Hourly premium
4 and 5	\$0.50
6 to 11	\$0.75
12 or more	\$1.00.”.

**3.** Section 8.01 is amended by adding the following sentence at the end :

“The sick leave credit is counted as a number of hours at the end of each month of service.”.

**4.** Section 8.03 is replaced by the following :

“**8.03.** The employer establishes the number of  $\frac{1}{2}$  days of sick leave to be credited to each employee on 31 October of each year.

An employee having sick leave credits exceeding :

- eight days on 31 October 2005 and 2006 ;
- seven days on 31 October 2007 and 2008 ;
- six days on 31 October 2009 and 2010 ;
- five days on 31 October 2011 and each subsequent year,

is entitled to receive the surplus credits at his current hourly rate, no later than 10 December of each year.

Sick days, not remunerated under the second paragraph, are cumulated from year to year.

The employer notifies each employee, no later than 30 November of each year, of the number of sick days to his credit.”.

**5.** Section 13.01 is replaced by the following :

“**13.01.** The Decree remains in force until 31 December 2011. It is then automatically renewed from year to year thereafter, unless the employer party or the group representing the union party opposes it by a written notice sent to the Minister of Labour and to any other contracting party during the month of July of the year 2011 or during the month of July of any subsequent year.”.

**6.** Appendix 1 is amended by replacing in the description of the territorial scope of RÉGION 10 - NORD-DU-QUÉBEC, the words “Baie-James, ville” by the word “Ville”.

**7.** This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7222

Gouvernement du Québec

## Agreement

An Act respecting elections and referendums in municipalities  
(R.S.Q., c. E-2.2)

AGREEMENT CONCERNING NEW METHODS OF VOTING FOR AN ELECTION USING COMPUTERIZED POLLING STATIONS AND “PERFAS-TAB” BALLOT BOXES

AGREEMENT ENTERED INTO

BETWEEN

The MUNICIPALITY OF CHERTSEY, a legal person established in the public interest, having its head office at 333, avenue de l’Amitié, Chertsey, Province de Québec, represented by the mayor, Mr. Daniel Brazeau and the secretary-treasurer and general director Mr. Pierre Mercier under a resolution bearing number 2005-028, hereinafter called